

STN	Fľaše na prepravu plynov. Zväzky fliaš. Periodická kontrola a skúšky.	STN EN 15888
		07 8314

Transportable gas cylinders - Cylinder bundles - Periodic inspection and testing

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola označená vo Vestníku ÚNMS SR č. 10/14

Obsahuje: EN 15888:2014

119562

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, odbor SÚTN, 2014
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy
rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 15888

April 2014

ICS 23.020.30

English Version

**Transportable gas cylinders - Cylinder bundles - Periodic
inspection and testing**

Bouteilles à gaz transportables - Cadres de bouteilles -
Contrôles et essais périodiques

Ortsbewegliche Gasflaschen - Flaschenbündel -
Wiederkehrende Inspektion und Prüfung

This European Standard was approved by CEN on 19 January 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
 COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
 EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

	Page
Contents	
Foreword	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 List of procedures for periodic inspections and tests	7
5 Inspection and tests	7
5.1 General	7
5.2 Identification of cylinders/bundles and preparation for inspection and tests	7
5.3 Depressurization of manifold and individual cylinders	8
5.4 Disassembly of the bundle including safe de-valving/removal of cylinder fittings	8
5.5 Cylinder periodic inspection and test	8
5.6 Assessment of the cylinder bundle frame, manifold and valve condition (including cylinder and main valves)	8
5.7 Bundle assembly and testing	9
6 Stamp marking	9
7 Product and hazard identification	10
8 Colour coding	10
9 Documentation	10
Annex A (normative) Procedure to be adopted when a cylinder valve is suspected to be obstructed	11
A.1 Check for obstructed valve	11
A.2 Valve unobstructed	11
A.3 Valve obstructed	11
Annex B (normative) Requirements for the periodic inspection and test of acetylene cylinder bundles	14
Bibliography	15

Foreword

This document (EN 15888:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 23 “Transportable gas cylinders”, the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2014, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

This European Standard has been submitted for reference into the RID and/or the technical annexes of the ADR. Therefore, in this context, the standards listed in the normative references and covering basic requirements of the RID/ADR not addressed within the present standard are normative only when the standards themselves are referred to in the RID and/or the technical annexes of the ADR.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

The principal aim of a periodic inspection and testing procedure is that at the completion of the test the cylinder bundles may be reintroduced into service for a further period of time.

Experience of the inspection and testing of cylinder bundles which is specified in this European Standard is an important factor when determining whether a cylinder bundle should be returned into service.

Periodic inspection and testing of the bundle are carried out in line with the retest period of the cylinders within the bundle and are a legal requirement in order to comply with Directive 89/655/EEC as amended by Directive 95/63/EC as implemented into National Legislation within the European Union.

NOTE In this standard 'retest' is used as a synonym for 'periodic inspection and test'.

1 Scope

This European Standard specifies the requirements for the periodic inspection and testing of cylinder bundles containing compressed, liquefied and dissolved gas. It is also applicable to cylinder bundles containing acetylene.

This European Standard includes information regarding the maintenance of cylinder bundles.

This European Standard does not cover the requirements for cylinder bundles when they are a part of a battery vehicle. For some specific application, e.g. offshore, additional requirements may apply.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1089-3, *Transportable gas cylinders - Gas cylinder identification (excluding LPG) - Part 3: Colour coding*

EN 1802, *Transportable gas cylinders - Periodic inspection and testing of seamless aluminium alloy gas cylinders*

EN 1968, *Transportable gas cylinders - Periodic inspection and testing of seamless steel gas cylinders*

EN ISO 7225, *Gas cylinders - Precautionary labels (ISO 7225)*

EN ISO 10462, *Gas cylinders - Acetylene cylinders - Periodic inspection and maintenance (ISO 10462)*

EN ISO 10961, *Gas cylinders - Cylinder bundles - Design, manufacture, testing and inspection (ISO 10961)*

EN ISO 11623, *Transportable gas cylinders - Periodic inspection and testing of composite gas cylinders (ISO 11623)*

EN ISO 15996, *Gas cylinders - Residual pressure valves - General requirements and type testing (ISO 15996)*

EN ISO 22434, *Transportable gas cylinders - Inspection and maintenance of cylinder valves (ISO 22434)*

ISO 25760, *Gas cylinders — Operational procedures for the safe removal of valves from gas cylinders*

koniec náhľadu – text d'alej pokračuje v platenej verzii STN